

يمكنك الوقاية من السرطان



الوالدين ومقدموا الرعاية الصحية هم المفتاح لحماية
المراهقين من سرطانات فيروس الورم الحليمي البشري.

تحدث اليوم إلى مقدم الرعاية الصحية
الخاص بك حول برامج التطعيم المناسبة.
حصن من أجل حياة أفضل!



في حال وجود أي أسئلة، رجاءً تواصل مع
مقدم الرعاية الصحية الخاص بك،
أو يقسم الصحة العامة بأيوا عبر البيانات التالية:

١-٨٠٠-٨٣١-٦٢٩٣

<http://idph.iowa.gov/ImmTB/Immunization>

وللمزيد من المعلومات حول
التلقيح أو الأمراض، يمكنك زيارة:

www.immunize.org • www.cdc.gov/vaccines/teens
www.vaccine.chop.edu • www.aap.org

يناير ٢٠١٧

العلاج

تطعيمات

لطفلك

البالغ ١١ إلى ١٢ عام

- ✓ التيتانوس والدفتيريا
والسعال الديكي
- ✓ الفيروس الحليمي البشري
- ✓ السحايا

فيروس الورم الحليمي البشري

فيروس الورم الحليمي البشري هو فيروس منتشر
يمكنه التسبب بالسرطان. يتيح لقاح فيروس الورم
الحليمي البشري الفرصة لمنع حدوث السرطان،
وأنت المفتاح لذلك.

يكافح لقاح فيروس الورم الحليمي البشري العدوى من أشرس
أنواع هذا الفيروس. يُنصح باستخدام لقاح فيروس الورم
الحليمي البشري للفتيان والفتيات ابتداءً من عمر ١١ أو
١٢ عام. وهو لقاح آمن وفعال.

يوفر لقاح فيروس الورم الحليمي البشري الحماية اللازمة ضد
أكثر أنواع هذا الفيروس انتشاراً، والذي يتسبب بنسبة ٩٠ بالمئة
من جميع حالات سرطانات الرحم وثآليل الأعضاء التناسلية.
ينبغي أن يتلقى الفتيان والفتيات البرنامج التطبيعي كاملاً؛
للحصول على الوقاية الشاملة. يعمل اللقاح بأقصى كفاءة عندما
يعطى في بدايات سن البلوغ، سامحين بوقت كافٍ للجهاز المناعي
أن يتطور، وهذا يعني وقاية أفضل مع تقدم طفلك بالعمر.



ما هو فيروس الورم الحليمي البشري؟

كلنا معرضون للإصابة بفيروس الورم الحليمي البشري في مرحلة ما من العمر. ينتشر هذا الفيروس عن طريق الاتصال الجنسي حتى في حالة عدم وجود علامات أو أعراض. في معظم الحالات، تختفي العدوى بهذا الفيروس وحدها ولا يعلم الشخص المصاب شيئاً عنها. بينما إن لم تخمد هذه العدوى وحدها، فإنه قد يسبب أضراراً صحية مثل التآليل على الأعضاء التناسلية والسرطان. قد يظهر السرطان بعد عدة سنين من الإصابة بفيروس الورم الحليمي البشري.

قد يسبب فيروس الورم الحليمي البشري العديد من العواقب الخطيرة عند الرجال والنساء، وتشمل:

- سرطان عنق الرحم
- سرطان الرحم
- سرطان المهبل
- سرطان الشرج
- سرطان القضيب
- سرطان الفم والبلعوم (سرطان خلف الحلق، يشمل قاعدة اللسان واللوزتي)
- سرطان في الأعضاء التناسلية
- ورم حليمي تنفسي معاود (حالة نادرة تنمو فيها التآليل في الحلق)

يُقدر عدد المصابين الأمريكيين الحاليين بهذا الفيروس بنحو ٧٩ مليون، وهناك ١٤ مليون آخرون يصابون بالعدوى كل سنة. تبين أيضاً ظهور حوالي ٣٣٠٠٠ حالة سرطان مرتبط بفيروس الورم الحليمي البشري بشكل سنوي، منها ١٢٦٠٠ في الذكور.

تقدر جمعية السرطان الأمريكية (ACS) ظهور نحو ١٢٠٠٠ حالة جديدة من سرطان عنق الرحم الخبيث بالولايات المتحدة، وحوالي ٤٠٠٠ سيدة ستلاقي حتفها سنوياً إثر التعرض للمرض. يعد سرطان عنق الرحم ثاني أشهر أنواع السرطان عند السيدات. وتظهر حوالي ٤٧٠٠٠٠ حالة جديدة، ونحو ٢٣٣٠٠٠ حالة وفاة سنوياً.

الوقاية من فيروس الورم الحليمي البشري

يعد لقاح فيروس الورم الحليمي البشري أفضل طريقة للوقاية من أكثر أنواع هذا الفيروس انتشاراً. يظهر اللقاح نتائجاً صحية عظيمة للذين أكملوا البرنامج قبل تعرضهم للإصابة بالفيروس. ينصح المختصون بإجراء التلقيح الروتيني للفتيان والفتيات عند بلوغ ١١ أو ١٢ عام، وتلقيح لاحق عند المراهقين الأكبر والشباب اليافعين.

كم جرعة سنحتاج؟ و على أي جدول زمني؟

يتكون برنامج التلقيح ضد فيروس الورم الحليمي البشري من ٢ إلى ٣ جرعات وذلك على ٦ أشهر، ويمكن أن تعطى في نفس الوقت مثل بقية التطعيمات. من الضروري إكمال البرنامج لضمان الوقاية الشاملة. يعمل اللقاح بأقصى كفاءة ويحفز استجابة مناعية أكبر عند إعطائه في بدايات فترة المراهقة عنه إذا أعطي في سن أكبر.

ماذا عن الأمان؟

لقاح فيروس الورم الحليمي البشري هو لقاح آمن وفعال. أُتيح أول لقاح لفيروس الورم الحليمي البشري عام ٢٠٠٦، ومنذ ذلك الحين، استهلكت أكثر من ٤٠ مليون جرعة. لم ترصد أي مشاكل أمان مرتبطة بهذا اللقاح.

على أي حال، ومثل أي دواء آخر، ربما تسبب التطعيمات بعض الأعراض الجانبية. معظم تلك الأعراض طفيفة وتشمل: تقرحات وتورم في مكان تلقي اللقاح، وحمى خفيفة، وصداع. تعد هذه الأعراض الطفيفة طبيعية ومتوقعة لأن الجسم في حالة بناء للمناعة. التأثيرات الخطيرة نادرة جداً.

تخضع التطعيمات لأعلى معايير الأمان. تمتلك الولايات المتحدة أكثر التطعيمات أماناً وفعالية في التاريخ. يتطلب القانون العديد من سنوات الاختبار حتى يتم ترخيص اللقاح. وعند بداية الاستخدام، تستمر عملية الرقابة لضمان الأمان والفاعلية. ينبغي إخبار أي شخص متلقٍ للقاح بجميع الفوائد والمخاطر المترتبة على ذلك. كما يجب أيضاً مناقشة أي أسئلة أو استفسارات مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

هل هناك مساعدات بشأن تكلفة اللقاح؟

تحقق من أن تأمينك الصحي يغطي هذا اللقاح. في حالة عدم توفر تأمين صحي لطفاً، أو لم يكن اللقاح مغطى ضمن التأمين، اسأل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك عن برنامج التطعيمات للأطفال (VFC). يوفر برنامج التطعيمات للأطفال (VFC) التطعيمات اللازمة للأطفال المسوفين للشروط منذ الولادة، وحتى ١٨ عام.

سجل التطعيمات الخاص بطفلك

حافظ على سجل التطعيمات في مكان آمن. من الوارد الاحتياج إلى دليل على التطعيمات التي تلقيتها. لا يحتفظ قسم الصحة العامة بآبوا بسجلات تطعيمات قديمة. على أي حال، يمكنك إدخال سجلات التطعيمات في قاعدة بيانات إلكترونية دائمة تسمى نظام معلومات تسجيل التطعيمات (IRIS).

يتيح لك هذا النظام (IRIS) إمكانية دخول عام للسجلات، مما يمكن الوالدين أو البالغين من البحث عن سجلاتهم أو سجلات أطفالهم عبر <https://iris.iowa.gov>. إن لم يكن سجلك موجوداً، اطلب من موفر الرعاية الصحية الخاص بك أن يدخله على نظام (IRIS).

يسبب فيروس الورم الحليمي البشري السرطان لحوالي ٣٣٠٠٠ أمريكي سنوياً –

أي شخص واحد كل ١٦ دقيقة تقريباً.

